

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$5.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.06

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 18 Février 1884

L'ACTE DES LICENCES

La presse a discuté vivement depuis quelques semaines le dernier jugement du Conseil Privé dans la cause de Hodge vs la Reine, attribuant aux législatures locales le droit de réglementer le commerce des liqueurs envivantes.

Attendu que le discours du Trône prononcé le 9 de février 1883 contenait le paragraphe suivant: "On m'a avisé que le jugement des lords du comité judiciaire du Conseil Privé, rendu au mois de juin dernier, dans la cause en appel de Russell vs la Reine, tend à établir qu'afin d'empêcher la vente sans restriction des liqueurs envivantes et dans ce but, de régler l'émission des licences de magasins, de buvettes et d'auberges, l'intervention législative du parlement fédéral sera nécessaire."

Attendu que par suite de cette recommandation, et sur représentations faites à ce Parlement par les conseillers de Son Excellence que ce n'était pas une question de politique, mais une question de nécessité, un acte intitulé: "Acte concernant la vente des liqueurs envivantes et la délivrance des licences à cette fin, 1883," a été passé par ce Parlement pendant la dernière session;

Attendu que depuis lors, les lords du comité judiciaire du Conseil Privé ont rendu un autre jugement dans une cause analogue de Hodge versus la Reine, dans lequel leurs Seigneuries expliquent leur décision dans la cause de Russell versus la Reine, et déclarent que "cette décision bien considérée n'a pas la portée qu'on lui attribue, et qu'elle ne doit pas être considérée autrement que comme une autorité affirmant le jugement de la Cour d'Appel" (d'Ontario);

Attendu que la "nécessité" de maintenir en vigueur "l'Acte concernant la vente des liqueurs envivantes et la délivrance des licences à cette fin, 1883," a ainsi cessé d'exister;

Et attendu qu'il est désirable et dans l'intérêt de l'harmonie des relations entre l'autorité fédérale et les autorités provinciales du Canada, que ce Parlement n'intervienne pas dans la législation des différentes provinces au sujet du trafic des liqueurs, pour le maintien du bon ordre et de la morale dans leurs limites, il est en conséquence

Résolu.—Que la chambre se forme en comité général afin de prendre en considération la résolution suivante:

"Cette Chambre est d'avis que l'Acte concernant la vente des liqueurs envivantes et la délivrance des licences à cette fin, 1883," de vrait être abrogé."

On peut s'attendre à un débat très vil sur cette question.

Le conseil de ville se réunit ce soir.

LE "CANADA ATLANTIQUE"

Durant le cours de l'année dernière, le chemin de fer du Canada Atlantique a été prolongé depuis la rue Egin jusqu'aux Chaudières où l'on a établi des voies de garage à la rue Broad, pour y charger les convois de bois.

La compagnie a aussi construit 5,300 pieds de voies de garage et bâti six nouvelles stations entre Ottawa et le Côteau, sans compter le nouveau réservoir d'Alexandria.

Le train éclair qui fait le service de Montréal à Ottawa, a atteint un degré de vitesse que n'égale aucun chemin de fer en Amérique et qui n'est surpassé que par le convoi le plus rapide de l'Angleterre, appelé le Flying Dutchman.

A l'est du Saint-Laurent, la compagnie a nivelé environ vingt-trois milles, et posé des lisses d'acier sur plus de la moitié de ce parcours. Presque tous les matériaux nécessaires à la construction des pontceaux, des ponts, des clôtures, etc., sont prêts.

Le chemin traverse pas moins de cinq comités à l'est du Saint Laurent, savoir: Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Saint-Jean et Missisquoi.

Pour terminer, disons que le commerce de bois de la capitale bénéficie considérablement de l'ouverture de cette ligne qui permet aux expéditeurs d'atteindre les marchés de la Nouvelle Angleterre en tout temps de l'année.

BILLS PRIVÉS

Les bills ci-dessous seront pris en considération par les comités qui suivent, mercredi prochain, le 20 février courant, après, savoir: Comité des chemins de fer, canaux et télégraphes:

Bill No. 44 à l'effet d'autoriser le transfert du chemin de fer Welland à la compagnie du chemin de fer le Grand Tronc du Canada et pour autres fins.

Bill No. 56 à l'effet d'autoriser les porteurs de bons de la compagnie du chemin de fer Saint-Laurent et Ottawa à voter aux assemblées de la compagnie et pour autres fins.

Bill No. 64 à l'effet d'amender les actes concernant la compagnie du chemin de fer de Manitoba et du Nord-Ouest du Canada.

Bill No. 67 pour amender de nouveau l'acte à l'effet d'incorporer la compagnie du chemin de fer du Pacifique d'Ontario; et

Bill No. 69 à l'effet de constituer la compagnie du pont de chemin de fer de Québec.

Comité des banques et du commerce

Bill No. 74 à l'effet de constituer la banque des "Ranchers" du Canada.

ECHOS DU PARLEMENT

Le revenu de l'Intercolonial, tel que constaté par un état officiel, pour le semestre expirant le 31 décembre dernier, s'est élevé à \$1,235,534, et les dépenses à \$1,350,832.

Un état déposé sur le bureau de la chambre nous apprend que 3,781 personnes étaient inscrites sur la liste de retraite, à la date du 30 de juin dernier. Trente sept fonctionnaires se sont retirés du service durant l'année, avec une pension, et vingt avec une gratification.

La députation de Québec a rompu le silence. C'est M. Curran qui, le premier, a élevé la voix pour se mêler au débat du Pacifique. Le député de Montréal-Centre, qui parle toujours bien, s'est prononcé carrément en faveur du prêt des \$22,500,000, et il a voulu démontrer par des citations, que M. Blake se servait aujourd'hui contre le Pacifique, des arguments invoqués jadis par MM. Sandfield Macdonald et George Brown, contre le Grand Tronc.

Nous avons entendu avec plaisir M. Curran un Irlandais, plaister avec indignation contre les insultes gratuites du Herald à l'adresse des Canadiens français. Il lui sera sans doute tenu compte de son énergique protestation qui venge nos nationaux des vils outrages d'une feuille vénale.

M. Girouard, de Jacques-Cartier, nous a fait aussi part de ses impressions. Il a prétendu que les réclamations de la province de Québec devaient rester absolument étrangères au débat du Pacifique, et ne pouvaient, en tous cas, exercer aucune influence sur son vote. J'ai toujours été, dit-il, en faveur de la construction du Pacifique, par une compagnie, et rien n'est survenu qui soit de nature à modifier mes vues sur ce point.

M. Girouard a aussi relevé les injures du Herald, organe officiel du syndicat, et il devait le faire. Mais il a été fort mal avisé en voulant entreprendre de convaincre la chambre, que l'attitude prise par la Minerve et le Monde, ne représentait pas celle du parti conservateur, sur la question du Pacifique. Les principaux organes conservateurs s'entendent pour demander justice au nom de la province de Québec qu'ils veulent sauver de la ruine. Et M. Girouard, lui, nous assure qu'ils ont tort, nie qu'ils soient autorisés à parler ainsi, trouve mauvais, enfin, qu'ils insistent si fort. Il est clair que le député de Jacques Cartier n'a voulu et n'a pu parler que pour lui-même et pour lui seul, nous voulons le croire. Le silence, pourtant, l'eût beaucoup mieux servi. Car, il ne pourrait rien gagner que l'isolement à vouloir blâmer l'attitude patriotique d'une presse qui est l'interprète accrédité des demandes légitimes du ministère de Québec, ainsi que du parti et de la grande majorité du peuple que représente ce ministère.

P. S.—C'est par inadvertance que ces deux derniers paragraphes n'ont pas paru dans notre édition de samedi: on les avait oubliés sur les galées.

B. G. FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

GRANDE VENTE Argent Comptant STOCK MAUAT ET LANIGAN A L'NE ANCIENNE PLACE, 113 Rue RIDEAU Près du Magasin de T. Birkot.

ACHETÉ à 65c dans la Plastre Nous pouvons vous offrir des marchandises achetées aux prix les plus réduits dans Ottawa. CONDITIONS ARGENT COMPTANT UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Co. Nos. 152 et 154, RUE SPARKS.

& CO. Assortiment Complet E. G. LAVERDURE No. 96 Rue RIDEAU. 30 mars 1883

CONTRAT DE MALLE DES soumissions cachetées, adressées au maître général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI 22 FÉVRIER 1884, pour le transport des malles de Sa Majesté, par contrat pour quatre ans, dix-huit fois par semaine, aller et retour, entre New-Edinburgh et Ottawa à partir du 1er Avril prochain.

MACHINES A COUDRE Le plus grand assortiment de Machines à coudre des MEILLEURES FABRIQUES et aux conditions les plus faibles, comprenant (pour usage du costume) Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wansler, New Stewart, White, Wheeler et Wilson.

R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 1er Fév. 1884

PATINS, PATINS, PATINS Assortiment Complet E. G. LAVERDURE No. 96 Rue RIDEAU. 30 mars 1883

VIEUX DE 54 ANS L'ELIXIR Végétal Balsamique N. H. DOWNS A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poumons.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étournement, de la Grippe, et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

MAISON A VENDRE Une maison en bois, contenant onze chambres et divisée en deux logements avec grand jardin, hangar et terrain spacieux, numéro 592, rue St. Patrice, Ottawa. Bonnes conditions.

DECOUVERTE IMPORTANTE DIPHTHÉRIE — ou — ANTI-DIPHTHÉRIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge, guérissant Consomption, Bronchites et Rhumes.

AMERS CANADIENS TRESOR DES PYPEPTIQUES préparés aussi par le même, en vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, 6m.

La Compagnie du Chemin de Fer Canadien du Pacifique BUREAU DU SECRÉTAIRE, Montréal, 11 Janvier 1884. Le dividende semi-annuel sur le capital-actions de la compagnie, au taux de trois pour cent par année, garanti par l'arrangement intervenu avec le gouvernement du Canada, et un dividende d'intérêt semi-annuel supplémentaire, au taux de deux pour cent par année, déclaré par cette compagnie, formant conjointement un dividende semi-annuel sur le dit capital-actions au taux de Cinq pour cent par année.

Chemins de fer du Nord LUNDI, 27 Septembre 1883. Les trains circuleront comme suit:

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

Table with 3 columns: Mixte, Malle, Express. Rows for Depart de Montréal pour Québec, Arrivée à Québec, Depart de Québec pour Montréal, Arrivée à Montréal.

CHRONIQUE DU BAZAR

La charité, ce grand sentiment du cœur, s'est manifestée avec un entrain tout particulier, hier soir, au bazar.

Environ quatre-vingts convives se trouvaient réunies au banquet des protecteurs de l'Orphelinat St-Joseph, et après une halte de deux heures passées à l'Institut pour entendre une conférence sur la musique et des chants non moins attrayants, sont retournés dans la salle du bazar pour prendre part à un goûter aux huîtres des plus succulents. Succès complet et bonne recette.

On sait déjà qu'il y a l'unch tous les jours, de midi à deux heures, et collation aux huîtres, chaque soir, à dix heures.

Le dîner des membres des deux chambres fédérales, qui aura lieu demain soir, mardi, sera l'un des plus profitables aux orphelins. On connaît la généreuse disposition dans laquelle sont ces messieurs d'aider à l'orphelinat, soit en assistant au dîner ou en transmettant aux dames directrices leur obole. Un bon nombre ont répondu de cette manière à l'appel qui leur avait été fait.

Le banquet des typographes, dimanche prochain, promet d'être un véritable succès. Plus de cent convives, parait-il, y assisteront. On sait qu'en toute circonstance les typographes savent se montrer, dans nos célébrations nationales comme aussi dans nos réunions charitables. C'est l'obole du cœur, et voilà.

Pour donner une idée comment s'exerce la charité, à Ottawa, nous constaterons l'empressement tout à fait remarquable que montre les protestants et les catholiques à aider l'œuvre des orphelins.

M. Clemow, des l'ouverture du bazar, s'est empressé d'envoyer une tonne de charbon pour sa part à l'œuvre; M. McCullough a fait don d'un quart de tonne de même combustible; M. Erratt a meublé de chaises les salles du bazar et du banquet; M. Boyden a fourni toute la vaisselle et la verrerie nécessaire, qui n'est pas une petite affaire; M. l'échevin Heney fournit le bois de chauffage. M. Octave Latrémouille, épicer, a fourni tout le poisson nécessaire pour le dîner de vendredi dernier. Un grand nombre d'autres dons sont journellement faits par les familles catholiques pour défrayer les dépenses du bazar ou pour fournir les mets destinés aux banquets.

Un concert est en voie d'organisation pour la clôture du bazar, lequel sera hautement patronisé, à après toutes les apparences.

Une élégante embarcation, richement décorée, dont le prince fait par un citoyen de la ville, M. Antoine Ratté, sera rallée à la clôture du bazar au profit des orphelins. Une liste est déposée dans les salles du bazar. Prix, 50 cts par billet.

Un joli petit vaisseau miniature, portant le nom de notre estimé estimé gouverneur, Lansdowne, sera également rallée à raison de 25 cts par billet. C'est un bijou d'architecture navale qui sera un très bel ornement dans un salon. Ainsi, qu'on s'empresse d'acheter quelques billets. Des listes sont déposées au bureau du Canada et dans la salle du bazar.

P. C. AUCLAIR TAILLEUR MILITAIRE OTTAWA

Habillements, une spécialité, au magasin militaire de Broadway, 133 rue Sparks, Ottawa.

Les messieurs désirant avoir un habillement complet devraient rendre une visite au magasin militaire Broadway où les étoffes dans les meilleurs goûts viennent d'être reçus.

P. C. AUCLAIR, Prop. 133, rue Sparks.

Première qualité de draps noirs anglais venant d'être reçus au magasin militaire Broadway. Ces draps seront spécialement pour habits de cérémonies et la meilleure place pour les avoir est chez P. C. AUCLAIR 133, rue Sparks.

Habillements et pardessus d'hiver de première qualité, vendus à 10 pour cent de moins que les plus bas prix ordinaires au magasin militaire Broadway, 133, rue Sparks Ottawa.

Prenez vos commandes pour habits de cérémonie au magasin militaire Broadway, et le moins cher de la ville.

P. C. AUCLAIR, propriétaire, 133, RUE SPARKS, OTTAWA 17 Jan. 84. 1 su.

PRÉSENTATION

Jeudi soir, une centaine de personnes se réunissent chez Mde Joseph Miller, et lui présentent une magnifique montre en or, à l'occasion du 24e anniversaire de sa naissance. L'adresse a été lue par M George Laprade et la montre présentée par Mde Napoléon Lamarche. Les amusements, la danse, etc., se sont continués jusqu'au jour.

PETITE GAZETTE

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

OTTAWA, ONT., 10 JUILLET 1880. Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, sur l'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Un bon remède.—Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Pas de humbug.—Encore un nouveau témoignage en faveur de la Valeria. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prévenions ceux qui font usage de la Valeria contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

Avis aux hôteliers.—Je vendrais, au prix courant, d'ici au mois de mars, Vins rouge, blanc et Sherry, Brandy, Gin, Old Tom, Rye, en casse et au gallon. Pour vous convaincre du bon marché, venez nous faire une visite.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie. Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Après tout la nature est encore le meilleur médecin. Elle possède tous les secrets de la santé; il suffit de l'interroger. La découverte du grand remède contre le rhume, «le sirop d'épinette rouge de Gray» le prouve surabondamment. Ce remède n'a pas son pareil pour la guérison des rhumes, toux et extinction de voix. Son bas prix le met à la portée de tous. Essayez-le et vous serez convaincus. En vente chez tous les pharmaciens au prix de 25 et 50 cts. la bouteille.



L'AMI DES PAUVRES.

PAIN KILLER

DE PERRY DAVIS. BRIS INTERIEUREMENT Il guérit la Dysenterie, le Choléra, la Diarrhée, les Crampes et les douleurs d'estomac, les maladies de la Dyspepsie, les Indigestions, les Rhumes Soudains, la Toux, etc.

EMPLOYÉ À L'EXTERIEUR Il guérit le Panaris, les Engorgements, les Entorses, les Ulcères, le Brûlures, la Rhumatisme, le Neuralgie, les Douleurs dans les Membres, et les Jointures, etc., etc.

En vente chez tous les Pharmaciens. 25c. et 50c. la Bouteille. Prenez Garde aux Imitations.

UN AUTRE TÉMOIGNAGE

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps. Sur votre recommandation, j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute de mes cheveux; à la seconde ils ont commencé à repousser, et après en avoir usé trois boîtes de VALERIA j'avais une chevelure aussi forte qu' auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance et je conseille à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de LA VALERIA.

HUBERT LAROSE, No 674, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

SOCIÉTÉ

Le Dr DUHAMEL étant obligé de faire une absence de deux mois pour remplir ses devoirs parlementaires, a induit le Dr F. W. Church, d'Yimier, jeune médecin déjà avantageusement connu dans le district d'Ottawa, à se joindre à lui, pour la pharmacie et la pratique de la profession médicale. Jusqu'à ce jour le Dr Duhamel ne s'est pas occupé activement de la pratique de sa profession; mais, dès aujourd'hui, on peut requérir ses services ainsi que ceux du Dr Church, le jour et la nuit. Ils seront en état de répondre à l'appel des malades dans la cité de Hull et les environs.

La pharmacie va être augmentée considérablement, de sorte que le public y trouvera tout ce qu'il faut, à très bas prix. No. 230, rue Principale, Hull. Près du nouveau bureau de poste. Hull, 3 janvier 1884. 1m

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits. CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satis faction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883. 1a.

Lotion Persienne

LA LOTION PERSIENNE est la meilleure préparation connue jusqu'à présent contre le MAQUIS, les ROUSSEURS, les BOURBONS ou tout autres maladies de la peau. Cette préparation ne contient rien qui soit injurieux à la peau, et pour cette raison est recommandée d'une manière spéciale comme une excellente SAU DE TOILETTE.

En vente chez tous les pharmaciens. Dépôts en gros à Montréal, MM. LYMAN SONS & Co. KERRY WATSON & Co. H. SUGDEN EVANS & Co. 4 Jan. 1883.

A. PHILIPPE E. PANET, L. B.

Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA. Entrée: sur la rue Sussex. 1er juin 1883. 1a

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit: Départ de la Pointe Lévis..... 8.10 a. m. Arrivés à la Rivière du Loup..... 2.35 p. m. do Trois Pistoles..... 2.05 p. m. do Rimouski..... 3.49 p. m. do Campbellton..... 3.35 p. m. do Dalhousie..... 9.15 p. m. do Bathurst..... 11.17 p. m. do Newcastle..... 12.52 p. m. do Moncton..... 4.00 a. m. do Saint-Jean..... 7.30 a. m. do Halifax..... 12.45 a. m. Le train se raccorde à la Courbe des Chaudières avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m. Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche. Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 6.05 a. m. en se raccordant à la Courbe des Chaudières avec le Grand-Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche. Le char Pullman qui part de Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean. Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à R. C. W. MACCULLAIG, Agent.

D. POTTINGER, Surintendant général, Ottawa, 19 Dec 1883. 1a

TÉMOIGNAGE CONVAINGANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs paraissaient être en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et le liniment, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre Arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je ne l'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède; "Eh bien, me vous dire que nous ne savions pas que ce remède avait tant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre vu l'importance de mon bras, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, sachant que la seconde fut épuisée, les autres étaient détendues et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre Arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que j'ai pu donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, REV. D. GOODE, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex (Ottawa).

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX, OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883. 1a

PATENTS

MINN & CO., of the SECRETARY AMERICAN PATENT OFFICE, 100 N. 3rd St. PHILADELPHIA, Pa. Inventors, Assignees, and Attorneys for the United States, Canada, and Foreign Patents. We have a full and complete list of all the Patents granted in the United States, Canada, and Foreign Countries, and we are prepared to furnish you with a full and complete list of all the Patents granted in the United States, Canada, and Foreign Countries, and we are prepared to furnish you with a full and complete list of all the Patents granted in the United States, Canada, and Foreign Countries.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN. Assortiment complet de Bagues, Ann. aux Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent. A MOITIÉ PRIX Ouvr. fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Walt. E. VEZINA, Porte voisine du VARIETY HALL, 1er dec, 1a.

FOURRURES

Le public d'Ottawa et de ses environs est invité à venir examiner notre assortiment contenant ce qu'il y a de plus nouveau et de plus élégant en fait de MANTEAUX ET DOLMANS, en Seaisin et doublés en fourrures, pour dames. Une spécialité de garnitures de fourrures, Manchons, Gants, Utapeaux, Casques et mitaines. Le plus bel assortiment qui existe Ottawa, dans lequel on n'a que l'embaras du choix. Les prix sont toujours les plus bas, chez H. L. COTE

128, Rue Rideau. Sept. 1883. 1a

45 CAISSES DE GIN

(caisses vertes) 22 Caisnes de Gin "Rouges," 8 do d'Eau de Vie Martel, 16 do "Bosquet du Bouche" QUI SERONT VENDUS AU PRIX DU GROS DE Décidement l'abandonne le Commerce de Liqueurs. Oscar McDonell, 101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

Dissolution de Société

Les soussignés annoncent que la société Philbert et Archambault, peintres, tapissiers et décorateurs, sera dissoute de consentement mutuel au premier de février prochain. Tout argent dû à la société devra être payé à M. George Philbert.

MAGASIN D'HABITS

D'AUTOMNE ET D'HIVER DE CHAPEAUX ET CASQUES, Notre assortiment est même très considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883. 1a

AVIS

Est donné par le présent que demande sera faite au Parlement du Canada à sa prochaine session, par le Très Révérend Joseph Thomas Duceppe, évêque d'Ottawa, d'un acte constituant la "Corporation épiscopale catholique romaine d'Ottawa" en une corporation ayant pouvoir d'acheter des terres et d'emprunter de l'argent sur hypothèque et po r autres buts, et de donner à la dite corporation la propriété de l'Eglise du dit diocèse, et de confirmer toutes ventes, hypothèques et transports faits à ou pour la corporation existante, et avec pouvoir d'accepter des présents ou legs et de confirmer tous dons, présents ou legs faits à la dite corporation et généralement de lui conférer les mêmes pouvoirs et privilèges dont jouissent les corporations de ce genre. O'GARA ET REMON, Agents pour les requérants. Daté à Ottawa ce 4me jour de janvier 1884. 16 j. 2m

AVIS

Est donné par le présent que demande sera faite au Parlement du Canada à sa prochaine session, par le Révérend Narcisse Zéphyrin Lorrain, évêque de Cyrille et vicar apostolique de Pontiac, d'un acte constituant la "Corporation épiscopale catholique romaine du vicariat apostolique de Pontiac" en une corporation ayant pouvoir d'acheter des terres et d'emprunter de l'argent sur hypothèque et pour autres buts, et de confirmer toutes ventes, hypothèques et transports faits à ou par la corporation existante, et avec pouvoir d'accepter des présents ou legs et de confirmer tous dons, présents ou legs faits à la dite corporation, et généralement de lui conférer les mêmes pouvoirs et privilèges dont jouissent les corporations de ce genre. O'GARA ET REMON, Agents pour les requérants. Daté à Ottawa ce 4e jour de janvier 1884. 16 Jan. 2 m.

AVIS

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

Brochure de 40 pages—25 cts

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

ŒUVRES

M. Joseph Tassé

LES CANADIENS DE L'OUEST —Deux volumes in 8, de 800 pages, avec 21 gravures—\$3

UN PARALLÈLE: LORD BEACONSFIELD ET SIR JOHN A. MACDONALD—Brochure politique—25 cents.

LA VALLÉE DE L'OTTAWA —Etude sur ses ressources agricoles, forestières, minières, ses chemins de fer, ses canaux, etc.—Brochure de 50 pages—25 cents.

PHILEMON WRIGHT OU COLONISATION ET COMMERCE DE BOIS—Etude sur les commencements de la vallée de l'Ottawa et sur son commerce de bois.—25 cents.

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE. Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS ÉMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du Canada

FEUILLE

FAUTE DE

TROISIÈME

C'est égal, ce guet, encore un suis sûr, ne m'importe, n'a rien de grave, on ne craint son adresse et est.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Si malgré ses efforts, il n'arrive pas à se faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

Après tout, je ne parvenais pas à me faire une idée de ce que c'était, et je ne pouvais pas en dire plus. Plus tard, peut-être, on m'en dira quelque chose. Mais pour le moment, je m'en fiche.

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

C'est égal, ce M. Octave Longuet, encore un faux nom j'en suis sûr, ne m'inspire pas la moindre confiance. Quand on n'a rien de grave sur la conscience, on ne craint pas de nommer son adresse et de dire qui on est.

Après tout, je n'ai pas à m'occuper de ce monsieur, et je n'ai nulle envie de courir après lui. Plus tard, peut-être, nous verrons. Pour le moment, j'ai d'autres chiens à fouetter; ce que je cherche, ce qu'il faut que je trouve, c'est la femme d'Asnières!

Si malgré ses efforts, Morlot ne parvenait pas à découvrir les auteurs de l'enlèvement de l'enfant, ou tout au moins des renseignements pouvant mettre la police sur leurs traces, il ne voulait pas qu'on pût dire qu'il n'avait pas cherché partout.

Afin de remplir consciencieusement son mandat, il résolut de se rendre à Orléans et de voir par lui-même ce qu'était réellement le père de Gabrielle.

—Qui sait? se dit-il, je trouverai peut-être la-bas le fil conducteur que je cherche vainement à Paris. Et puis, il y a le hasard, et je commence à m'apercevoir que je dois beaucoup compter sur lui.

Quelques jours après, il entra dans la capitale de l'ancien Orléans. Il ne connaissait pas la ville où il venait pour la première fois. Mais il ne lui vint pas à la pensée de la visiter et de voir ses monuments. C'est à peine si, en passant, il jeta un regard distrait sur la belle statue équestre de Jeanne d'Arc.

Or, voici ce que Morlot apprit à Orléans: M. Liénard, le père de Gabrielle, était mort presque subitement; il y avait de cela cinq mois. La veuve, malgré les avantages qui lui avaient été faits lors de son mariage, et se basant sur un testament en sa faveur, avait eu l'audacieuse prétention de s'emparer de toute la fortune du commerçant décédé.

Mais la justice avait été prévenue de l'absence de la fille unique de N. Liénard ayant été constatée, le juge de paix était venu et avait posé les scellés. Plus tard la maison de commerce avait été vendue. Un compte de succession avait été établi et la veuve s'était vu contraindre de verser entre les mains d'un notaire la part d'héritage revenant de droit à Gabrielle Liénard.

Mais on disait que la veuve s'était fait la part du lion et qu'au moment même de la mort du commerçant, elle s'était emparé de toutes les valeurs mobilières qu'elle avait fait disparaître. Les choses étaient là. Depuis que Gabrielle avait quitté Orléans, on n'avait plus entendu parler d'elle. On soupçonnait seulement qu'elle était à Paris.

L'inspecteur de police s'intéressait trop vivement à Gabrielle pour ne pas écouter ce qu'on lui racontait avec la plus grande attention. En effet, tout cela était très sérieux. Bien qu'il n'apprit rien touchant l'événement d'Asnières, il s'applaudissait d'avoir eu l'heureuse idée de faire le voyage d'Orléans. Evidemment, Gabrielle ignorait la mort de son père et ne pouvait savoir, naturellement, que, par suite de ce décès, elle avait une somme plus ou moins importante à toucher.

—Voilà ce que je pourrai lui dire le jour où je la retrouverai pensait-il.

Cette fois, c'est un service direct qu'il allait rendre à la jeune fille. Ne demandant, ne cherchant qu'à lui être utile, il était enchanté. Enfin, à côté de

tous ses déboires, il éprouvait une satisfaction.

Il ne voulut pas quitter la ville sans avoir vu le notaire chez lequel était déposé l'héritage de Gabrielle. L'officier ministériel le reçut d'autant mieux qu'il lui donna l'assurance qu'avant peu il lui ferait connaître l'adresse à Paris de mademoiselle Liénard.

L'agent de police avait la discrétion de son métier. Malgré les questions que lui fit le notaire, il ne lui dit rien des malheurs de la jeune fille.

Le soir, il reprit la route de Paris.

Le lendemain, il alla porter son rapport à la préfecture de police. Il avait passé une partie de la nuit à le rédiger. Ce rapport était l'avenue, humiliant pour lui de son insuccès. Mais s'il n'avait pas réussi, il eut au moins cette consolation d'apprendre que les plus habiles parmi ses collègues n'avaient pas été mieux favorisés que lui.

D'après ce qu'il entendit dire, il comprit que la ténébreuse affaire d'Asnières allait être de nouveau abandonnée.

—C'est bien, se dit-il, quand il fut sorti des bureaux de la préfecture; mais je ne l'abandonnerai pas, moi; je la poursuivrai quand même. Seul, j'irai jusqu'au bout.

Il faudra bien que je parvienne un jour à pénétrer ce mystère. En attendant, je vais dès aujourd'hui, me mettre à la recherche de mademoiselle Gabrielle; je me donne trois jours pour la retrouver.

X

LA LOCATAIRE PARLE

Après avoir laissé la malle contenant ses effets chez un marchand de vin, comme nous l'avons raconté, Gabrielle se mit aussitôt en devoir de chercher un logement. Elle passa successivement devant plusieurs hôtels sans penser à entrer. Elle éprouvait une sorte de crainte qui la faisait reculer. Alors elle poursuivait son chemin, marchant lentement, en continuant à regarder à droite et à gauche. C'est ainsi qu'elle parcourut plusieurs rues qui aboutissent à l'avenue de Clichy. Le temps se passait et elle commençait à se sentir fatiguée.

—Il faut pourtant que je me décide, car la nuit ne tardera pas à venir, se dit-elle. À ce moment elle se trouvait dans la cité des Fleurs.

Soudain, ses yeux tombèrent sur un écriteau sur lequel elle lut: Jolie petite chambre meublée à louer.

Elle examina la façade de la maison, qui avait une assez belle apparence, et n'eut pas de peine à reconnaître que ce n'était ni un hôtel, ni une maison meublée.

—Oui, pensa-t-elle, c'est là j'aimerais demeurer. Cette fois, elle n'hésita plus. Elle entra dans la maison et s'adressant à la concierge: —Madame, lui dit-elle, je viens pour la chambre meublée qu'il y a à louer dans votre maison.

La femme la regarda dans les yeux, puis ayant probablement jugé qu'elle n'avait pas affaire à une de ces créatures qu'on ne saurait recevoir dans une maison bien tenue, elle demanda: —Est-ce pour vous que vous voulez louer?

—Oui, madame. —Voulez-êtes seule? —Seule. —Comment vous êtes pâle! Est-ce que vous êtes malade?

—Non, je me porte bien maintenant; mais je suis d'une longue et douloureuse maladie. —Ca se voit. Vous êtes ouvroière? —Oui. —Où travaillez-vous? —Nulle part, en ce moment. Mais je sais travailler; je ne serai pas longtemps, je l'espère, sans trouver de l'ouvrage. Heureusement, je possède une petite somme d'argent qui me permettra d'attendre un peu.

(A suivre.)

—Rappelez-vous que je tiens toujours le Porter au gailion. N. A. SAVARD.

Bonnes nouvelles pour Hull

Je vendrai mes huitres d'ici jusqu'après le carême pour 35 centimes la pinte. E. D. SEGUIN. Bloc Poulin, rue Principale.

PAS DE HUMBURG!

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser. Le dernier témoignage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à MM. Laviollette et Nelson, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M. Girouard, ex-député de Kent, Nouveau-Brunswick. Le voici.

Boncourt, N.B., 4 janvier 1884. MM. Laviollette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Votre tout dévoué, G. A. GIROUARD, Ex-député de Kent.

La Valeria a déjà obtenu un dédit immense. Les commandants arrivent de toutes les parties du Canada et des États-Unis. Il n'y a plus lieu de rester chauve avec une pareille découverte.

A vendre chez tous les pharmaciens. En vente chez C. O. Daxter, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.

UNE CURE ÉTONNANTE

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans. Pendant ces deux ans, j'ai essayé tous les remèdes possibles, mais sans succès. En voyant l'annonce de la "Valeria" dans le "Minerve", j'en ai eu curiosité de m'en servir. J'en achetai une boîte chez MM. Laviollette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviollette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il y a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle a suffi à me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant. Les cheveux étaient plus fins. Tous ceux qui ne connaissent sont comme moi étonnés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et il pourra attester que j'ai donné la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte. PIERRE DAME, Montréal, 23 Juillet 1883.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRS, CRUCIFIX, OSTENSIF, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboirs dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS, Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

Poudres de Condition d'Alexandre BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES CHEVEUX

Chevaux AGENT A OTTAWA: C. STRATTON. Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER, 0 Nov. 1882 1a

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883. 1a

J. A. POMINVILLE, BOUCHER, Etal No. 14, Marché By, Ottawa A toujours à son Etal un assortiment complet de

Vandres de premier Choix, Telles que BEUF, MOUTON, VEAU, AGNEAU, LARD FRAIS, SAUCISSES, etc., etc. A des prix qui défont toute compétition. Une visite est sollicitée. Ottawa, 30 Mars 1883

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA. AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do Capital et Actif Réunis au delà de \$1,000,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER DE PLACEMENTS et COURTIER. ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits: ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins, Block de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1883

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT et LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Prépare avec la meilleure gomme d'épave rouge (goût délicieux) balsamique, adoucissant expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui ruine de l'épave rouge—surement la gomme brulée du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des bronches, de la toux, de la pharyngite, de l'asthme, de l'émphyse, de la pleurésie, de la pneumonie, de la grippe, de la fièvre, de la diarrhée, de la dysenterie, de la choléra, de la peste, de la peste bubonique, de la peste charbonnière, de la peste typhoïde, de la peste cholérique, de la peste asiatique, de la peste africaine, de la peste américaine, de la peste européenne, de la peste indienne, de la peste chinoise, de la peste japonaise, de la peste australienne, de la peste américaine, de la peste européenne, de la peste indienne, de la peste chinoise, de la peste japonaise, de la peste australienne.

Sirop de Gomme d'Épave Rouge de Gray. Ce sirop, préparé avec la meilleure gomme d'épave rouge, dans une basse température, contient une grande quantité de la meilleure gomme d'épave rouge en solution complète.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire spécifique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général. Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille. Les mots "Sirop de gomme d'épave rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et diques sont aussi enregistrés.

KERRY WATSON & CO. Pharmaciens en gros, Seuls propriétaires et fabricants, Montréal, 6m nov. 1882

PAUL T. C. DUMAIS, Architecte de la Puissance et de la Province de Québec. Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books). Bureau: 23 rue de l'Église, Ottawa.

ERNEST DES ROSIERS AVOCAT Block de l'Hotel Russell Rue SPARKS, Ottawa M. Ernest Desrosiers suivra les cours du district d'Ottawa. 11 fév. 1884 1a

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa. M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécute sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Bagues, Chaînes, Croix en or et en argent. Tous ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée. C. H. DOUCET, Propriétaire 249. St 1883

HUILE DOCT' DUCOUX

HUILE DE FOIE DE MORUE Iode-Ferrée au Quinquina et aux Écorces d'Oranges Amères

Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des périlleuses études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'Iode de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Écorces d'Oranges Amères. Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouvent qu'il est pourvu de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de Poitrine, les Bronchites, l'Emphyse, les Catarrhes, la Phthisie et toutes les Affections Scrophuleuses. Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique. Dépôt général à Paris: D' DUCOUX, 209, rue St-Denis. A Québec: D' Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

MEDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGRAËVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Acétyl, Strichnine, Hyoscyamine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Calcium, etc. SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif. Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujettes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc. M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments Dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons. Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS. Distributeurs à Québec: D' Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

Le FER BRAVAIS

est un des ferments les plus énergiques, quoique quelques gouttes par jour suffisent pour maintenir la santé en très peu de temps. ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur, et on peut le prendre avec un vin blanc ou à tout autre liquide, lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferrugineux puisqu'il suffit d'en prendre deux ou trois semaines; le traitement revient donc à 15 centimes par jour.

Le FER ne noircit jamais les dents. Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon. Dépôt dans toutes les bonnes Pharmacies.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez, MCDUGALL & CUZNER Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNER. 31 Octobre 1883.

JOS. SENECAL

Entrepreneur de Pompes Funèbres 265 et 261 RUE DALHOUSIE, OTTAWA. A l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario. Le seul établissement de ce genre dans la ville où vous pouvez vous procurer tout ce qui est nécessaire pour le décor des chambres funèbres. Les personnes donnant leurs commandes au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point. Un barbier de première classe est engagé pour l'usage des demandes. On peut s'adresser chez M. Senecal la nuit comme le jour.

Pilules de Noix Longues Com. osées

De McCall. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, indigestion, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies précitées mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations, pouvant être administrés dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COM. OSÉES, DE MCGALL, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public. B. E. MCGALL, Chimiste, Montréal, 1a 1883

Strop des Enfants du Dr Goderle

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Chirbourg de Montréal, l'Université de Montréal, le Collège Victor. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirop du Dr Goderle et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les États Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. MCGALL, Chimiste, Montréal, 1a. 1883.

GRAND Magasin de Meubles

L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue St-Jas X, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents à DES PRIX TRÈS MODÉRÉS. 1er Oct. 1883 1a

AVIS

AVIS PUBLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott LACOSTE, GLOBENSKY, BISAILLON & BROSseau, Avocats de requérants. Montréal, 14 novembre 1883.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

On recevra à ce bureau, jusqu'à M. MERRILL, le 5ème jour de mars, prochain, inclusivement, des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour l'achat d'Exercices Militaires, Québec," pour la construction et l'achèvement d'une Halle d'Exercice Militaire à Québec.

On pourra obtenir au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de Poste, des formules de soumission et le devis, à commencer de Vendredi le 15 du mois courant. Les soumissionnaires sont avertis que leurs offres ne seront point prises en considération si elles ne sont faites sur les formules, dont les blancs devront être convenablement remplis, et si elles ne portent leurs propres signatures.

On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission. Ce chèque sera considéré si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera tenu au soumissionnaire. Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ord. F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 4 Février 1883.

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Appareils à grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Relais, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec. 1883.

COURRIER

Les élections du Dr Dowling, réformiste élu à Renfrew-sud pour la législature locale, et de M. D. M. Cameron, autre réformiste élu à Middlesex pour les communes, sont contestées.

Il y a eu, samedi, une assemblée publique à Saint-Roch de Québec, et l'on a passé des résolutions en faveur de la construction d'un pont à Québec, et des better terms pour la province.

Il n'y a pas que la province de Québec qui demande des better terms. Le lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse déclare, dans son discours au trône, que le subside fédéral est insuffisant, et que la législature devra voir à ce qu'il soit adopté des mesures pour faire valoir les réclamations de la province.

Que va dire le Herald? Affectera-t-il d'être scandalisé? Denoncera-t-il la Nouvelle-Ecosse? La traitera-t-elle aussi, de vulgaire mendiant, lui, cet organe servile d'une compagnie qui demande une misère de \$22,500,000 à toutes les provinces.

Les trois commissaires de licence pour la ville d'Ottawa nommés par le gouvernement fédéral pour mettre en opération la loi des licences ont reçu leurs commissions officielles aujourd'hui. Nos lecteurs savent déjà que ces commissaires, d'après la loi, sont le maire de la ville ou le préfet du comté, le juge du comté, et une personne au choix du gouvernement qui a nommé pour Ottawa, M. P. H. Chabot, marchand.

On voit la différence d'avec la loi d'Ontario par laquelle le gouvernement prit s'est réservé le choix de trois commissaires, que l'on prend toujours naturellement parmi les plus chauds partisans du griséme. Mais pour le fédéral, que le juge de comté, le préfet, ou le maire soit greffé la loi ne s'en occupe pas.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

ETATS-UNIS. New York, 16 — Ce matin la rivière a baissé de deux pieds. La rivière est encore barrée par la glace entre Troy et Albany. Cincinnati, 16 — La rivière continue à baisser d'environ un pouce par heure.

New-York, 16 — Les nouvelles reçues d'Hayti disent que des centaines de rebelles et de commerçants qui ont supporté la révolte ont été massacrés. Quelques uns ont été attachés aux clôtures et ils ont été fusillés des pieds jusqu'aux genoux puis des genoux aux cuisses et ainsi de suite jusqu'à ce que les parties vitales aient été atteintes.

Les victimes ont été déployées en courage surhumain. Fort Buford, 16 — La condition des Indiens à Poplar Creek et Wolf Point est si déplorable qu'un grand nombre mourra de faim si les secours n'arrivent pas promptement. Les hommes sont tellement affaiblis qu'ils peuvent à peine marcher. Les femmes et les enfants ressemblent à des cadavres.

Little Rock, 16 — Une centaine de familles sont réfugiées dans le Palais de Justice. L'academie de Newport est pleine de gens chassés de leurs demeures. Fulton, Ark, 16 — Tout le pays ressemble à une vaste mer. Des mullets et des bestiaux morts flottent de tous côtés.

Les rues commerciales d'Ottawa sont remplies de cahots.

CUEILLETES DU REPORTER

Près de 3,000 personnes ont assisté aux courses, samedi après-midi. Deux chars chargés de bêtes à cornes, ont été expédiés à Montréal, samedi dernier.

Il y a dans le moment quatre poursuites contre des débitants de liqueurs d'Ottawa. Les membres de l'Union Saint-Thomas se réuniront ce soir à leur salle ordinaire de séance.

Plusieurs peaux de cariole ont été volées aux courses, samedi dernier, pendant que leurs propriétaires prenaient des rafraichissements.

ELECTIONS DE LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN BAPTISTE

Hier, à l'Institut, l'assemblée de la Saint-Jean-Baptiste était très nombreuse. Le rapport annuel du trésorier constate une situation des plus satisfaisantes. Il n'y a pas de dettes, et après un cadeau de soixante et quinze piastres à l'Institut, il reste quelque argent en caisse.

L'assemblée s'est montrée favorable à la fête qui se prépare à Montréal pour le 21 juin prochain. La grande célébration de Windsor, qui a eu lieu l'été dernier, a aussi attiré l'attention. C'est un bon souvenir pour nous.

Trois sections avaient élu leurs officiers récemment. La quatrième (celle des Chaudières) ne termine son année qu'au mois de mai. Toutes les sections étaient au complet et l'harmonie n'a pas cessé de régner parmi les membres de ces quatre sociétés qui n'en font qu'une.

Voici le résultat des élections générales: Président—Benjamin Sulte. Premier vice-président—Stanislas Drapeau. Deuxième vice-président—Dr L. C. Prevost. Secrétaire-arch.—J. L. Olivier. Secrétaire-correspond.—G. Marsson.

Trésorier—Jos. Côté. Auditeurs:—C. Gagné et J. E. Dion. Commissaire-ordonnateur—Capt. H. Pouliot. Conseillers:—Antoine Champagne, F. R. E. Campeau, Charles Christin, Augustin Gagnon.

INSTITUT CANADIEN

Nous saluons avec plaisir le réveil qui se fait dans cette institution. Depuis la reprise des cours ce famille qui ont lieu le dimanche le nombre des auditeurs va tous jours augmentant.

Hier soir l'auditoire était nombreux et choisi, et le programme des plus ravissants. On donne toutes les semaines dans les théâtres des concerts, des soirées où le prix d'admission est de cinquante ou soixante quinze centimes, et où l'on s'amuse bien moins qu'à l'Institut pour dix centimes. Jugez-en!

Une conférence sur "La musique et les musiciens célèbres" par M. le docteur Valade. Ce travail fort poétiquement écrit a été chaleureusement applaudi. Le chant national de Calixa Lavallée et "La Toulousaine", chant montagnard par le chœur d'Orphéon.

La "Romance de l'aiguille", (Masse) et en rappel "Dormi Pure" (Scudere) par madame Laframboise, dont on aime toujours à entendre la voix si fraîche. "La Me" et en rappel "Le Pèlerin de Saint-Just" (Boildieu) chantés par M. E. Gauthier avec son ampleur d'expression ordinaire.

"La neige" et le "Bon bourgeois", chansonnette dite par M. MacMahon avec le goût que chacun lui connaît. Enfin "La boîte à musique" et en rappel "Le mouvement perpétuel" (W.ber) exécutés sur le piano par M. le docteur Valade aussi bon musicien qu'il est agréable conférencier.

Le Dr Prévost a droit d'être félicité sur le zèle qu'il déploie pour faire réussir le cours des familles et sur le succès qu'il obtient. La prochaine conférence sera faite, dimanche prochain, par M. Nap. Montpetit. Qu'on se le dise.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara] Ottawa, 16 Fev. 1884. P. Baulne accusé de vol, est acquitté faute de preuves. Joseph Baulne, même offense est aussi acquitté.

Herbert O'Neil, accusé d'avoir volé une quantité d'effets chez J. Spencer samedi dernier, à un étranger du nom de Low; cause remise à demain matin. Maria Moore, trouvée errante sur la voie publi est acquittée. Peter Dunning, insanié est renvoyé en prison pour subir un examen médical.

AVIS SPECIAUX

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

—J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

—Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Avis aux sports.—Le restaurant Iroquois, tenu par M. G. Gratton, en face de la gare Union, invite les sports à lui rendre une visite à l'occasion des courses annuelles au trot cette semaine. M. Paré, gérant de l'établissement Gratton, fera honneur aux visiteurs en leur donnant les vins, liqueurs et cigars de première qualité. Le public y est invité.

Véritable spécifique.—Comme remède pour la bronchite et les rhumes, employez la Diphthérie du Dr A. Lacerte, le seul véritable spécifique contre la diphthérie et autres maux de gorge. 50 cents le flacon, chez tous les pharmaciens.

Sirop des Enfants du Dr Godere.—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Livres de comptes.—Ayant reçu dernièrement un grand lot de livres de compte, j'offre de les vendre à 10 pour cent meilleur marché qu'à l'ordinaire. Profitez de l'occasion et venez faire une visite à la librairie Canadienne-française. P. C. GUILLAUME, No. 455, rue Sussex.

La jeunesse.—Personne n'aime à vieillir. Une jeune fille surtout voit avec peine les printemps laisser tout à leur tour leur empreinte sur son charmant visage. Il n'y a plus lieu à cette douloureuse inquiétude depuis que la "Lotion Persienne", le secret d'effacer cette empreinte et de conserver les charmes de la jeunesse.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné, et portant la suscription: "Soumissions pour les canaux du Saint-Laurent", et adressées à ce bureau jusqu'à l'arrière des malles d'Est et de l'Ouest MARDI, le 23e jour de février prochain, pour la construction d'une écluse et d'un bief régulateur, et pour creuser et agrandir l'entée supérieure du canal Cornwall.

Aussi pour la construction d'une écluse, ainsi que pour agrandir et creuser l'entée inférieure du canal du Rapide Plat, ou division centrale des canaux de William-burgh, et aussi creuser, au canal l'entée supérieure du canal de Galone. Une ca. te de l'entée supérieure du canal (Cornwall) et de l'entée supérieure du canal du Rapide Plat, ainsi que les plans et devis des divers travaux pourront être examinés au bureau de l'ingénieur local, Dickenson's Landing; et pour les travaux à faire à la tête du canal de Galop; ils pourront être examinés à la maison de l'éclusier près de l'entée, et dans chaque cas des plans, etc., pourront être vus à ce bureau dès et après Mardi le 23e jour de février courant, et des formules imprimées de soumissions seront fournies.

Les entrepreneurs sont informés par le présent que des tranchées d'essai ont été faites dans les sections de travaux de CORNWALL, et que les soumissions pour l'entée supérieure du canal de Cornwall, et les soumissionnaires ont soigneusement examiné la localité et la nature des matières trouvées dans les tranchées d'essai, etc. Dans le cas de sociétés commerciales la soumission devra porter la signature particulière de la nature de l'occupation et le domicile de chaque associé; et de plus un "certificat de dépôt dans une banque" pour la somme de \$4,000 devra accompagner la soumission pour les travaux du canal Cornwall. La soumission pour les travaux du Rapide Plat devra être accompagnée d'un "certificat de dépôt dans une banque" pour la somme de \$3,000. Les divers certificats de dépôt (certificats ne seront pas reçus) doivent être transférés par endorsement à l'honorable ministre de Chemins de fer et Canaux, et seront confiés à la soumissionnaire pour les travaux aux taux et conditions mentionnés dans l'offre. Les certificats de dépôt ainsi transférés seront renvoyés aux divers personnes dont les soumissions ne seront pas acceptées.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire. Dépt. des chemins de fer et canaux, Ottawa, 21 Janvier 1884.

ON DEMANDE. ON DEMANDE un cuisinier, un homme d'un âge moyen sera préféré. Aussi une femme pour faire le lavage et le repassage, soit à la maison ou chez elle. Doit avoir de bonnes recommandations. S'adresser au No. 319, rue Cooper. 3f.

A ECHANGER

Un lot de terre près d'un des dépôts du chemin de fer Atlantique—pour une propriété de ville. S'adresser: à M. Bélanger au No. 20, rue Rideau, Ottawa.

SITUATION DEMANDÉE

Par un monsieur désirant avoir une situation comme commis de bar, 20 ans de service, certificat de 1ère classe. S'adresser au No. 427, rue St. Patrice ou au Canada.

THEATRE A 10 CTS

INSTITUT CANADIEN SEMAINE DU 18 FEVRIER 1884

La représentation est sous l'habile direction du PROFESSEUR ROBINSON. J. O'Neil, trésorier.

La vie rendue heureuse par une visite au Museum. Engagement extraordinaire de LA PETITE KITTY—La merveille illiputiennne, la plus petite cantatrice comico-comique dans le monde, âgée de 17 ans, 30 pouces de hauteur.

LES FRERES-HOGAN—Les meilleurs chanteurs, danseurs et artistes comiques nègres. LULU WENTWORTH—Cantatrice et musicienne, touche le banjo. BARNEY ARRON et MINNIE BELMONT, Scènes allemandes magnifiques.

Le beau couple MULLEN et MILES—chants irlandais et clog dance. MINNIE BELMONT—chants serio-comiques. La grande scène comique intitulée: "LE TAILLEUR TONY SMIP."

LE RÊVE D'UNE BELLE NUIT ARABE, ou une visite au pays des fées. LA BEAUTÉ DORMANTE.

La représentation se terminera par la grande pièce comique "QUE VA DIRE MAMAN?"

REPRESENTATION: Dans l'après-midi à 2.30 hrs. Le soir à 8 heures. Admissior, 10 C nts. Sièges réservés, 10 Cts. extra. 30 nov.

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION. No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fev. 1884. 6m.

CANAU DU St-LAURENT

Avis aux Entrepreneurs.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné, et portant la suscription: "Soumissions pour les canaux du Saint-Laurent", et adressées à ce bureau jusqu'à l'arrière des malles d'Est et de l'Ouest MARDI, le 23e jour de février prochain, pour la construction d'une écluse et d'un bief régulateur, et pour creuser et agrandir l'entée supérieure du canal Cornwall.

Aussi pour la construction d'une écluse, ainsi que pour agrandir et creuser l'entée inférieure du canal du Rapide Plat, ou division centrale des canaux de William-burgh, et aussi creuser, au canal l'entée supérieure du canal de Galone. Une ca. te de l'entée supérieure du canal (Cornwall) et de l'entée supérieure du canal du Rapide Plat, ainsi que les plans et devis des divers travaux pourront être examinés au bureau de l'ingénieur local, Dickenson's Landing; et pour les travaux à faire à la tête du canal de Galop; ils pourront être examinés à la maison de l'éclusier près de l'entée, et dans chaque cas des plans, etc., pourront être vus à ce bureau dès et après Mardi le 23e jour de février courant, et des formules imprimées de soumissions seront fournies.

Les entrepreneurs sont informés par le présent que des tranchées d'essai ont été faites dans les sections de travaux de CORNWALL, et que les soumissions pour l'entée supérieure du canal de Cornwall, et les soumissionnaires ont soigneusement examiné la localité et la nature des matières trouvées dans les tranchées d'essai, etc. Dans le cas de sociétés commerciales la soumission devra porter la signature particulière de la nature de l'occupation et le domicile de chaque associé; et de plus un "certificat de dépôt dans une banque" pour la somme de \$4,000 devra accompagner la soumission pour les travaux du canal Cornwall. La soumission pour les travaux du Rapide Plat devra être accompagnée d'un "certificat de dépôt dans une banque" pour la somme de \$3,000. Les divers certificats de dépôt (certificats ne seront pas reçus) doivent être transférés par endorsement à l'honorable ministre de Chemins de fer et Canaux, et seront confiés à la soumissionnaire pour les travaux aux taux et conditions mentionnés dans l'offre. Les certificats de dépôt ainsi transférés seront renvoyés aux divers personnes dont les soumissions ne seront pas acceptées.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire. Dépt. des chemins de fer et canaux, Ottawa, 21 Janvier 1884.

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZANGE FOR CONSTIPATION, Biliousness, Headache, Indigestion, &c. SUPERIOR TO PILLS and all other systems regulating the bowels. THE DOSE IS SMALL. THE ACTION PROMPT. THE TASTE DELICIOUS. Ladies and children like it.

Price, 20 cents. Large boxes, 60 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

Grande Vente à Sacrifice

DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT. Ligne Courte ENTRE OTTAWA A MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Dec. 1883. Les trains circulent d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa).

Tableau des heures de trains entre Ottawa et Montréal. Columns: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa. Rows: Express local, Express au village, Express local.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CAILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont att. chez eux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 7.01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & E. R. R.

12.20 p.m.—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4.20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tous les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'ortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-ortoir, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARO, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Sous-Intendant-général. W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

UTILISABLES ET AGREABLES

Présents de Noël! CHOISISSEZ

- Un Set de Chambre, Un fauteuil à coucher, Une étagère, Un buffet, Une porte gazettes, Une bibliothèque, Une corniche, Meubles pour salon, Une jardinière, Table de centre, Un banc à piano, Une berceuse, Un fauteuil, Une table de passage, Une berceuse pour balcon, Un miroir, Une chaise pour bureau, Un canapé, Une ottomane, Un garde robe, Un petit banc pour les pieds, Un secrétaire de dame, Un secrétaire d'homme, Un pupitre, Un secrétaire de dame, Un secrétaire d'homme.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. JACOB ERRATT, 27 octobre 1883

Faites Pessari de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

ABONNEMENT

Payable d'avance, par trimestre, de quatre mois, de six mois, de un an. Edit. Hebdomadaire, par

LA SOCIÉTÉ

LE CANADA

Ottawa et Hull, COUR

La situation peut tendre. Il pour moment à l'autre du caractère le plu

Deux nouvelles tions ont été prod Toronto: l'une con ling, libéral, dépu Renfrew Sud pou locale, et l'autre Cameron, libéral, de Middlesex, au Canada.

Nous avons déjà chambre avait no spécial qui a pour cher les moyens prendre pour fav l'industrie agricu mis à l'œuvre s Gigault, qui en es à déjà reçu des différents provi documents de la tance. On a aussi de questions qui sées de suite au renom et à ceux l'étude de la sci voici une analyse

—Quels sont les défauts du syst agricole, et les quels est soum canadien, lorsqu' titution sur les mar

—Quels sont les pourrait signale des céréales, des et des fruits, d animaux, la prod du beurre et du dans l'emploi des

—L'importatio plantes, et de rej tiers des pays d semble au notre, ble?

—L'adoption de pection et de ma elle la valeur de notre fromage, i

—La nominat public auquel se échantillons, de ou fertilisants, s

—Quels sont insectes qui s'at tion? Et ne se de nommer un aurait mission d ens à prendre contre ces agent

—A-t-il été plantation d'ar bre en est insuff le résultat de ce

—Le systèm animaux à la pas insuffisant, surveiller aussi des maladies d'appliquer les

—Serait a une ferme d l'on ferait l'épr espèces de grain bres et d'eng étranger, et distribuer dan grames et ces p

—Devrait-on Central qui blierait tous relatifs à l'agr

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois. Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont. Vis-à-vis le bureau des Brevets, 24 Fév 1883

REMEDY DU DR SBY DE PARIS

Ce célèbre remède guérit la dyspepsie les dérangements d'estomac, les indigestions, les vents, la bile, l'engorgement du foie, la constipation et les coliques. Il régularise l'action de l'estomac et de tous les organes digestifs. Pris immédiatement après le repas, à la dose d'une cuillerée à dessert, c'est le meilleur stimulant stomacal connu. Pris à la dose d'un verre à vin le matin à jeun, c'est un purgatif sûr et agréable, dont l'effet se fait sentir sans analyse et sans douleur, et qui n'empêche pas de vaquer aux occupations ordinaires. En vente chez tous les droguistes. Dépôts en gros à Montréal: M. HYMAN, SONS & Co. M. M. KERRY, WATSON & Co. M. L. SUDGEN, EVANS & Co. 20 nov. 1882—la.